

Ke sp. zn. DSA/2635/2015/MŠ

Žadatel: [REDACTED]

Povinný subjekt: Městský úřad Přelouč

### ŽÁDOST O INFORMACE

podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „InfZ“)

V řízení vedeném pod výše uvedenou spisovou značkou [REDACTED] (dále jen „obviněný“), zmocnil žadatele k zastupování v řízení. Tuto skutečnost prokazuje plná moc, která je součástí spisu. Zmocněnec má právo zastupovat obviněného v celém řízení.

Toto podání není žádostí o nahlížení do spisu podle správního řádu, ale žádostí o informace podle InfZ. Nejvyšší správní soud dal v tomto směru jasně najevo, že pokud účastník řízení **nežádá o kompletní správní spis**, vyřizují se žádosti o poskytnutí informací z obsahu správního spisu podle InfZ.

Touto cestou žádám o poskytnutí informací týkajících se řízení vedeném pod spisovou značkou uvedenou výše:

obsah správního spisu policejní spis  
protokol z jednání a to včetně případných výpovědí svědků

Jelikož obviněný zmocnil žadatele v dané věci, není nutné tyto informace před poskytnutím anonymizovat, neboť dle § 38 odst. 1 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád má zmocněnec ke správnímu spisu plný přístup.

Z výše uvedeného je zřejmé, že má žadatel právo zastupovat obviněného a stejně tak má právo na poskytnutí informace výše uvedené.

V řízení o této žádosti, prosím, vždy používejte naši sp. zn. 5314/2017.

S pozdravem

[REDACTED]



MUPCX009APCM

## MĚSTSKÝ ÚŘAD PŘELOUČ

Odbor vnitřních věcí, Dopravně-správní agendy

Československé armády 1665, 535 33 Přelouč

SP.ZN. DSA/2635/2015/MŠ  
Č.j.: MUPC 14602/2017  
NAŠE ZN.: 21/2015  
VYŘIZUJE: JUDr. Šimák Miroslav  
TEL.: 466 094 213  
FAX: 466 094 224  
E-MAIL: epodatelna@mestoprelouc.cz

Sp. zn. 5314/2017

DATUM: 10.8.2017

### ROZHODNUTÍ

Městský úřad Přelouč jako povinný subjekt dle § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“) rozhodl v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 InfZ o žádosti [redacted] ze dne 8.8.2017 o poskytnutí informace, konkrétně:

*„o zaslání obsahu správního spisu, policejního spisu, protokolu z jednání a to včetně případných výpovědí svědků, ze spisu DSA/2635/2015/MŠ - bez provedení anonymizace s odkazem na plnou moc ze dne 10.2.2015 – týkající se osoby – [redacted]“*

takto:

**Žádost žadatele** [redacted], ze dne 8.8.2017 o poskytnutí informace **se o d m í t á.**

### Odůvodnění

Městský úřad Přelouč obdržel dne 8.8.2017 žádost výše uvedeného žadatele *„o zaslání obsahu správního spisu, policejního spisu, protokolu z jednání a to včetně případných výpovědí svědků, ze spisu DSA/2635/2015/MŠ bez provedení anonymizace s odkazem na plnou moc ze dne 10.2.2015 – týkající se osoby – [redacted]“*.

Městský úřad Přelouč k tomu uvádí, že poskytování informací ze správních spisů dle InfZ je vedle institutu nahlížení do spisu dle § 38 správního řádu obecně možné. Obě úpravy vedle sebe existují, neboť upravují odlišné situace pro odlišný okruh oprávněných osob (viz NSS 3 As 13/2007-75).

Z § 38 správního řádu vyplývá, že účastníci řízení a jejich zástupci (v některých případech - a to prokáže-li odůvodněnost svého požadavku i jiná osoba) mohou získat informace o řízení před

správními orgány nahlížením do spisu. Citované ustanovení zároveň upravuje maximální možnou šíři tohoto oprávnění, tj. právo nahlížet do spisu v celém jeho rozsahu s výjimkou protokolu o hlasování, a aniž by nahlízející osoba musela jakkoliv specifikovat obsah informací, které hodlá ve spisu nalézt. V takto široce koncipovaném oprávnění přístupu ke spisu § 38 správního řádu vylučuje aplikaci zákona o svobodném přístupu k informacím.

Tento závěr ovšem nemůže vyloučit užší přístup (podle InfZ) k informacím obsaženým ve spisu o správním řízení, není-li poskytnutí požadované informace zákonem omezeno.

V daném konkrétním případě žadatel využil ustanovení § 38 správního řádu dne **16.4.2015**, když mu byl, jako zmocněnci na základě plné moci, k nahlédnutí předložen spisový materiál v té době v počtu listů 1-43, vč. obsahu spisu. Žadatel požádal o pořízení kopie spisu, který dne 16.4.2015 osobně převzal a převzetí potvrdil svým podpisem.

Žadatelův požadavek tedy byl téhož dne uspokojen předáním požadované kopie spisového materiálu, což následně stvrdil svým podpisem. O uvedeném byl ve spise učiněn záznam /viz. list č. 43/.

Správní orgán vyrozuměl o podané žádosti dotčenou osobu, pana [REDAKCE], data shora, který správnímu orgánu sdělil, že plnou moc, které se žadatel dovolává, má správní orgán považovat za bezpředmětnou.

Žádostí ze dne 8.8.2017 v režimu InfZ, žádá žadatel opakovaně o informaci, která mu již byla prokazatelně poskytnuta v režimu správního řádu. Jelikož žadatel žádá o informaci, kterou již prokazatelně disponuje, povinný subjekt poskytnutí informace z tohoto důvodu odmítá. Neboť jak vyplývá z rozsudku Nejvyššího správního soudu č.j. 5 A 65/2002-33, pokud má povinný subjekt za to, že dotyčná informace již byla poskytnuta, má novou žádost v zákonné lhůtě z tohoto důvodu zamítnout. S ohledem na výše uvedené rozhodl povinný subjekt tak, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání, a to ve lhůtě do 15 dnů ode dne doručení písemného vyhotovení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává ke Krajskému úřadu Pardubického kraje prostřednictvím Městského úřadu Přelouč, Odbor vnitřních věcí, Dopravně-správní agendy, Československé armády 1665, 535 33 Přelouč.

**JUDr. Miroslav Šimák**  
oprávněná úřední osoba

*otisk úředního razítka*

### **Obdrží:**

- [REDAKCE] IDDS: 4ehxuvv - žadatel
- [REDAKCE] – dotčená osoba